



Paraît le lundi matin
Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an
Subscriptions \$4 a year
Payables d'avance
Payable in advance

MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Bureau de Poste: 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.
Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville, Montréal
(n)
All communications relative to advertisements or subscription should be addressed simply as follows:
"THE MUNICIPAL GAZETTE"
Post Office Box: 465 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal
All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:
"THE MUNICIPAL GAZETTE"
City Hall Montreal.
Telephone Main 4240.

DELIBERATIONS

Compte rendu de l'Assemblée du 2 octobre 1912, a. m.

Report of meeting held on the 2nd October 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée: Tous présents.
1.—Le rapport sur les cas de maladies contagieuses déclarées durant la semaine finissant le 28 septembre, est soumis et déposé aux archives.
2.—Il est
Résolu: Que la résolution en date du 20 septembre, à l'effet de nommer Melles Irène Maurice et B. Mayrand, steno-dactyle dans le département des Travaux Publics, soit amendée en y ajoutant les mots suivants: "Le salaire de mademoiselle Maurice devant être pris à même la balance disponible du crédit de \$10,000, voté pour l'augmentation du personnel des Travaux Publics, et le salaire de mademoiselle Mayrand devant être pris à même le crédit voté pour payer le salaire de monsieur L. Lavallée, démissionnaire."
3.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant d'exécuter certains travaux de réparation au pont de la rue Ste-Catherine au-dessus des voies du Pacifique, au coût approximatif de \$1,200.
Résolu: D'autoriser l'exécution desdits travaux, le montant nécessaire devant être pris à même la balance du crédit voté pour réparation et amélioration au pont de la rue Ste Catherine.
4.—Soumis un protêt à la requête de la City Ice Company contre la Cité de Montréal.
Résolu: De référer au Département en Loi (M. Butler) pour rapport.
5.—Soumis un rapport du président du Bureau des Estimateurs sur une requête de madame F. L. Béique, pour remboursement de taxes.
Résolu: De référer au Département en Loi (M. Lavallée) pour rapport.
6.—Il est
Résolu: Que la résolution en date du 24 septembre, au sujet de la construction d'une voie de chemin de fer sur la jetée St. Gabriel, par la Compagnie du Grand Tronc, soit rescindée et annulée à toutes fins que de droit, et que le Département en Loi soit chargé de préparer un rapport qui devra être soumis au Conseil concernant les mesures à prendre pour reprendre possession de la jetée St. Gabriel.
7.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef sur les résultats des examens subis pour diverses positions dans le département des Travaux Publics.
Résolu: Conformément audit rapport, que les MM. ci-

His Worship the Mayor L. A. Lavallée; all the members of the Board.
1.— A return of cases of contagious diseases reported during the week ending on the 28th September, was submitted and filed of record.
2.—It was
Resolved: That the resolution dated the 20th september appointing Misses Irene Maurice and B Mayrand, stenographers and typewriters in the Public Works Dept. be amended by adding thereto the following works: "Miss Maurice's salary to be charged against the available balance of the appropriation of \$10,000 voted for increasing the staff in the Public Works Department and Miss Mayrand's salary to be charged against the appropriation voted to pay the salary of Mr. L. Lavallée, who has resigned."
3.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending that certain repairs be made to the St. Catherine street, bridge over the Pacific tracks, at an approximate cost of \$1,200.
Resolved: That said work be authorized, the amount required to be charged to the balance of the appropriation voted for repairs and improvements to the St. Catherine street bridge.
4.—Submitted, a protest from The City Ice Coy., against the City of Montreal.
Resolved: That the same be referred to the Law Department (Mr. Butler) for a report.
5.—Submitted a report from the Chairman of the Board of Assessors on a petition from Mrs F. L. Beique, for refund of taxes.
Resolved: That the same be referred to the Law Department (Mr. Lavallée) for a report.
6.—It was
Resolved: That the resolution of the 24th September anent the construction of a railway line on the St. Gabriel dyke, by the Grand Trunk Company be rescinded and annulled to all intents and purposes, and that the Law Department be requested to prepare a report to be submitted to Council concerning the measures to be taken to retake possession of the St. Gabriel dyke.
7.—Submitted the report of the Chief Engineer on the results of the examinations passed for different positions in the Public Works Department.